

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 249

Volume 31

8 September 1988

English edition

## Legislation

### Contents

#### *I— Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2772/88 of 7 September 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal .....	1
Commission Regulation (EEC) No 2773/88 of 7 September 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt .....	3
<b>* Commission Regulation (EEC) No 2774/88 of 7 September 1988 amending Regulation (EEC) No 809/88 on the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation applicable to imports into the Community of products originating in the Occupied Territories</b>	<b>5</b>
<b>* Commission Regulation (EEC) No 2775/88 of 7 September 1988 laying down detailed rules for the application of Article 5a of Council Regulation (EEC) No 729/70</b> .....	<b>8</b>
<b>* Commission Regulation (EEC) No 2776/88 of 7 September 1988 on data to be sent in by the Member States with a view to the booking of expenditure financed under the Guarantee Section of the Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF)</b> .....	<b>9</b>
<b>* Commission Regulation (EEC) No 2777/88 of 7 September 1988 amending Regulation (EEC) No 2083/80 laying down detailed rules of application concerning the economic activity of producer groups and associations thereof</b> .....	<b>13</b>
Commission Regulation (EEC) No 2778/88 of 7 September 1988 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5 .....	16
Commission Regulation (EEC) No 2779/88 of 7 September 1988 fixing the import levy on molasses .....	19
Commission Regulation (EEC) No 2780/88 of 7 September 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar .....	20

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2781/88 of 7 September 1988 fixing the maximum export refund for white sugar for the 19th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1035/88 .....	22
Commission Regulation (EEC) No 2782/88 of 7 September 1988 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state .....	23
Commission Regulation (EEC) No 2783/88 of 7 September 1988 introducing a countervailing charge on certain varieties of plums originating in Spain (except the Canary Islands) .....	25
Commission Regulation (EEC) No 2784/88 of 7 September 1988 introducing a countervailing charge on certain varieties of plum originating in Bulgaria .....	27
Commission Regulation (EEC) No 2785/88 of 7 September 1988 abolishing a countervailing charge on table grapes originating in Cyprus .....	28

---

II *Acts whose publication is not obligatory*

**Commission**

88/489/EEC :

- \* **Commission Decision of 27 July 1988 on applications for reimbursement and advance payments in respect of the encouragement of agriculture in less-favoured areas of northern Italy under Regulation (EEC) No 1401/86** 29

---

**Corrigenda**

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2693/88 of 31 August 1988 fixing the maximum export refund for white sugar for the 18th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1035/88 (OJ No L 241 of 1.9.1988) .....	51
Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2707/88 of 31 August 1988 fixing the amount of aid for peas, field beans and sweet lupins (OJ No L 241 of 1.9.1988) .....	51

## I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2772/88  
of 7 September 1988**

**fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) 2221/88<sup>(2)</sup>, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87<sup>(4)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2401/88<sup>(5)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 6 September 1988;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2401/88 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 8 September 1988.

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 16.

<sup>(3)</sup> OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 205, 30. 7. 1988, p. 96.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1988.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 September 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	12,18	133,11
0712 90 19	12,18	133,11
1001 10 10	26,22	172,38 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
1001 10 90	26,22	172,38 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
1001 90 91	0,00	124,56
1001 90 99	0,00	124,56
1002 00 00	28,63	103,53 <sup>(6)</sup>
1003 00 10	22,32	110,43
1003 00 90	22,32	110,43
1004 00 10	78,93	46,30
1004 00 90	78,93	46,30
1005 10 90	12,18	133,11 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
1005 90 00	12,18	133,11 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
1007 00 90	35,65	142,17 <sup>(4)</sup>
1008 10 00	22,32	29,74
1008 20 00	22,32	82,79 <sup>(4)</sup>
1008 30 00	22,32	0,00 <sup>(5)</sup>
1008 90 10	<sup>(7)</sup>	<sup>(7)</sup>
1008 90 90	22,32	0,00
1101 00 00	5,55	187,72
1102 10 00	54,19	159,05
1103 11 10	53,77	281,43
1103 11 90	6,35	202,38

<sup>(1)</sup> Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

<sup>(2)</sup> In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

<sup>(3)</sup> Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

<sup>(4)</sup> Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

<sup>(5)</sup> Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

<sup>(6)</sup> The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

<sup>(7)</sup> The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 1008 90 10 (triticale).

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2773/88**  
**of 7 September 1988**

**fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2221/88<sup>(2)</sup>, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87<sup>(4)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2402/88<sup>(5)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 6 September 1988;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 8 September 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1988.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 16.

<sup>(3)</sup> OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 205, 30. 7. 1988, p. 99.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 7 September 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

## A. Cereals and flour

CN code	<i>(ECU/tonne)</i>			
	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
0709 90 60	0	1,77	1,77	0
0712 90 19	0	1,77	1,77	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0,40	0,40	0,40
1004 00 90	0	0,40	0,40	0,40
1005 10 90	0	1,77	1,77	0
1005 90 00	0	1,77	1,77	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

## B. Malt

CN code	<i>(ECU/tonne)</i>				
	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2774/88**  
of 7 September 1988

**amending Regulation (EEC) No 809/88 on the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation applicable to imports into the Community of products originating in the Occupied Territories**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3363/86 of 27 October 1986 on the tariff arrangements applicable to imports into the Community of products originating in the Occupied Territories<sup>(1)</sup> and in particular Article 3 thereof,

Whereas, as regards the products referred to in Regulation (EEC) No 3363/86, the rules of origin applicable are laid down in Commission Regulation (EEC) No 809/88<sup>(2)</sup>; whereas it is appropriate to amend that Regulation so as that products originating in the Community exported to the Occupied Territories and which there undergo working or processing may be considered as originating in those Territories when determining the origin of the final products;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on Origin,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EEC) No 809/88 is hereby amended as follows:

1. Article 1 is replaced by the following:

*Article 1*

1. For the purpose of implementing the provisions concerning tariff preferences granted by the Community to certain products originating in the Occupied Territories, the following products, on condition that they were transported directly within the meaning of Article 5, shall be considered as:

- (a) Products originating in the Occupied Territories:
- (i) products wholly obtained in these territories;
  - (ii) products obtained in these territories in the manufacture of which products other than those referred to in (i) above are used, provided that

the said products have undergone sufficient working or processing within the meaning of Article 3. However, these conditions shall not apply to materials originating in the Community under the terms of this Regulation.

(b) Products originating in the Community:

- (i) products wholly obtained in the Community;
- (ii) products obtained in the Community in the manufacture of which products other than those referred to in (i) above are used, provided that the said products have undergone sufficient working or processing within the meaning of Article 3. However, this condition shall not apply to materials originating in the Occupied Territories under the terms of this Regulation.

2. The provisions of paragraph 1 and of Articles 2 to 4 shall not apply to the products listed in Annex II.

2. Article 5 is replaced by the following:

*Article 5*

1. The following shall be considered as transported direct from the Occupied Territories to the Community and from the Community to the Occupied Territories:

- (a) products transported without passing through another territory;
- (b) products transported through territories other than the Occupied Territories or the Community, with or without transshipment or temporary warehousing, provided that transport through those territories is justified for geographical reasons or exclusively on account of transport requirements and that the products have not been delivered for home use there, and have not undergone operations other than unloading, reloading and any operation intended to keep them in good condition.

2. Proof that the conditions specified in paragraph 1 (b) have been fulfilled shall be supplied to the customs authorities in the Community or to the Chambers of Commerce of the Occupied Territories by the production of:

- (a) a through bill of lading drawn up in the Occupied Territories or in the Community covering the passage through the country of transit; or

<sup>(1)</sup> OJ No L 306, 1. 11. 1986, p. 103.

<sup>(2)</sup> OJ No L 86, 30. 3. 1988, p. 1.

(b) a certification by the customs authorities of the country of transit :

- giving an exact description of the products,
- stating the dates of unloading and reloading of the products or of their embarkation or disembarkation, identifying the ships used,
- certifying the condition under which the products remained in the transit country ; or

(c) failing these, any substantiating documents.'

3. Article 6 (1), (2) and (3) are replaced by the following :

'1. Evidence or originating status, within the meaning of this Regulation, of products is given by a movement certificate EUR. 1. However, the evidence of originating status, within the meaning of this Regulation, of products which form the subject of postal consignment (including parcels) may be given by a form EUR. 2, provided that they consist only of originating products and that the value does not exceed 2 590 ECU per consignment.

2. Originating products within the meaning of this Regulation shall be eligible, on import into the Community, to benefit from the tariff preferences specified in Article 1 on production of a movement certificate EUR. 1 issued by the Chambers of Commerce of the Occupied Territories or by a certificate EUR. 2 provided that they assist the Community by allowing the customs authorities of Member States to verify the authenticity of the document or the accuracy of the information regarding the true origin of the products in question.

3. The Commission shall forward the list of the Chambers of Commerce mentioned in paragraph 2 and the specimens of stamps used by these bodies to the customs authorities of the Member States.'

4. Article 7 (1) is replaced by the following :

'1. A movement certificate EUR. 1 shall be issued by the Chambers of Commerce of the Occupied Territories or by the customs authorities of the exporting Member State when the goods to which it relates are exported. It shall be made available to the exporter as soon as actual export has been effected or ensured.'

5. Article 8 is replaced by the following :

*Article 8*

1. The movement certificate EUR.1 shall be issued by the Chambers of Commerce or by the customs authorities of the exporting Member State if the goods can be considered originating products within the meaning of this Regulation.

2. For the purpose of verifying whether the conditions stated in paragraph 1 have been met, the Chambers of Commerce or the customs authorities of the exporting Member State shall have the right to call for any documentary evidence or to carry out any check which they consider appropriate.

3. It shall be the responsibility of the Chambers of Commerce or of the customs authorities of the exporting Member State to ensure that the forms referred to in Article 9 (1) are duly completed. In particular, they shall check whether the space reserved for the description of the goods has been completed in such a manner as to exclude all possibility of fraudulent additions. To this end, the description of the goods must be indicated without leaving any blank lines. Where the space is not completely filled a horizontal line must be drawn below the last line of the description, the empty space being crossed through.

4. For the purposes of this Regulation, box 11 of the movement certificate EUR.1 shall be endorsed by the competent Chamber of Commerce or by the customs authorities of the exporting Member State. The date of issue of the certificate must be indicated in this box.'

6. Article 19 (2) is replaced by the following :

2. The Chambers of Commerce of the Occupied Territories or the customs authorities of the exporting Member State may issue a movement certificate EUR.1 retrospectively only after verifying that the information supplied in the exporter's application agrees with that in the corresponding file.

Certificates issued retrospectively must be endorsed with one of the following phrases :

- EXPEDIDO A POSTERIORI
- UDSTEDT EFTERFØLGENDE
- NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT
- ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ
- ISSUED RETROSPECTIVELY
- DÉLIVRÉ À POSTERIORI
- RILASCIATO A POSTERIORI
- AFGEGEVEN A POSTERIORI
- EMITIDO A POSTERIORI'

7. Article 20 is replaced by the following :

*Article 20*

In the event of the theft, loss or destruction of a movement certificate EUR.1, the exporter may apply to the Chambers of Commerce or to the customs authorities of the exporting Member State which issued it for a duplicate made out on the basis of the export documents in their possession.

The duplicate issued in this way must be endorsed with one of the following words:

- DUPLICADO
- DUPLIKAT
- DUPLIKAT
- ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
- DUPLICATE
- DUPLICATA
- DUPLICATO
- DUPLICAAT
- SEGUNDA VIA'

8. The following Article is inserted:

*'Article 22 a*

The procedure laid down in Articles 21 and 22 shall be applied, *mutatis mutandis*, by the Chambers of Commerce of the Occupied Territories whenever they think it necessary to carry out a subsequent verification of movement certificates EUR.1 issued by the customs authorities of the Member States or of form EUR.2.'

9. The Explanatory Note 2 set out in Annex I is replaced by the following:

**'Note 2 — Article 1**

The conditions set out in Article 1 relative to the acquisition of originating status must be fulfilled without interruption in the Occupied Territories or in the Community.

If originating products exported from the Occupied Territories or from the Community to another country are returned, they must be considered as non-originating unless it can be demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that:

- the goods returned are the same goods as those exported,
- they have not undergone any operations beyond that necessary to preserve them in good condition while in that country.'

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 October 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1988.

*For the Commission*

COCKFIELD

*Vice-President*

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2775/88

of 7 September 1988

laying down detailed rules for the application of Article 5a of Council Regulation (EEC) No 729/70

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2048/88<sup>(2)</sup>, and in particular Article 5a thereof,

Whereas the last subparagraph of Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 729/70 provides for the financial resources intended to cover the expenditure referred to in Article 1 (2) of that Regulation to be provided by the Member States according to the needs of their paying agencies;

Whereas Article 5a of Regulation (EEC) No 729/70 makes provision for the Community being responsible for all or part of the interest to take account of any difficulties which some Member States might encounter because of the introduction of the new system;

Whereas in the light of the current situation in the Community it appears advisable to limit the Community budget's responsibility for interest charges to four Member States;

Whereas it appears desirable to lay down a formula for calculating the annual interest and to make provision for such interest being paid monthly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the EAGGF Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. Responsibility for the interest charges incurred by Member States because of the introduction of the system provided for in the last subparagraph of Article 4 (2) of

Regulation (EEC) No 729/70 shall be limited to 6,8 % per year on the capital provided by Greece, Spain, Ireland and Portugal.

2. The average period for which the capital made available to the paying agencies by the Member States is tied up shall be considered to be 1,5417 months.

*Article 2*

1. For determining the total amount of interest for which the Community is to be responsible in respect of a given financial year, the following formula shall be used:

$$\frac{M \times 1,5417 \times i}{12}$$

M = total expenditure for the financial year  
1,5417 = average period for which capital is tied up  
i = annual rate of interest (0,068).

2. The interest may be calculated monthly in the course of a financial year with the aid of the coefficient 0,008736 but the total amount eligible in respect of a financial year shall be determined by the formula given in paragraph 1.

*Article 3*

Commission Regulation (EEC) No 3187/87<sup>(3)</sup> is cancelled as from 16 October 1988.

*Article 4*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It is applicable to expenditure paid from 16 October 1988 onwards.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1988.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 304, 27. 10. 1987, p. 8.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2776/88

of 7 September 1988

on data to be sent in by the Member States with a view to the booking of expenditure financed under the Guarantee Section of the Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2048/88<sup>(2)</sup>, and in particular Articles 4 and 5 thereof,

Whereas the last subparagraph of Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 729/70 stipulates that the Member States must themselves mobilize the funds to cover the expenditure of the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, hereafter referred to as the 'EAGGF Guarantee Section'; whereas, under the same Regulation, the Commission grants only monthly advances against booking of the expenditure effected by the Member States;

Whereas, with a view to ensuring the proper management of the appropriations entered in the budget of the Communities for the EAGGF Guarantee Section, each paying department or agency must keep accounts relating exclusively to expenditure to be financed by the EAGGF Guarantee Section; and whereas in addition, transmission by the Member States to the Commission of various types of data relating to expenditure to be financed by the EAGGF Guarantee Section must be organized;

Whereas, where Member States fail to meet the deadlines agreed for the notification of data relating to expenditure or to ensure the consistency of such data, the Commission must have power to defer accordingly the payment of the advances against booking;

Whereas it may prove necessary to adjust the advance payments made in respect of a given year to the expenditure chargeable to the budget of that same year;

Whereas Article 4 of Council Regulation (EEC) No 1883/78 of 2 August 1978 on general rules on the financing of EAGGF Guarantee Section intervention<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2050/88<sup>(4)</sup>, stipulates that where an intervention measure entails buying-in and storage of products, the amount financed is to be determined by the annual accounts established by the intervention agencies; whereas Council Regulation (EEC) No 3247/81<sup>(5)</sup> laid down rules and conditions governing these accounts; whereas the procedures

according to which the financing of such measures fits into the system of advances against booking should be made clear;

Whereas the last subparagraph of Article 5 (2) (a) of Regulation (EEC) No 729/70 stipulates that expenditure for October is related to October if made between 1 and 15 October and to November if made from 16 to 31 October; whereas it is preferable to avoid the division of the accounts provided for in Article 4 of Regulation (EEC) No 1883/78, in view of their complexity; whereas, accordingly, it should be stipulated that expenditure deriving from September operations is to be treated in the accounts by the paying departments on a basis of 50 % in respect of the first 15 days of October, and the rest, including any adjustments or corrections, in respect of the last 16 days of October;

Whereas procedures for declaration of certain types of expenditure and charges not effected directly by the departments or agencies referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 729/70 should be provided for;

Whereas Article 5a of Regulation (EEC) No 729/70 authorizes remuneration of the funds mobilized by certain Member States; whereas procedures for declaration by these Member States of interest chargeable to the Community should be laid down;

Whereas the concept of expenditure to be declared monthly by the paying departments and agencies should be properly defined;

Whereas a uniform presentation of documents to be sent in by the Member States is needed; whereas, in view of the need for frequent adaptation of such documents to changes in management requirements, the Commission must be in a position to adopt and adapt without delay, under a simplified procedure, the forms to be used;

Whereas, following the adjustment made by Regulation (EEC) No 2048/88, it is appropriate, in order to facilitate the use of the relevant provisions, to consolidate them in a single regulation and to repeal, accordingly, Commission Regulation (EEC) No 3184/83<sup>(6)</sup> and Article 2 of Regulation (EEC) No 3188/87<sup>(7)</sup> on the system of advances in respect of expenditure financed by the EAGGF Guarantee Section;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF),

<sup>(1)</sup> OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 216, 5. 8. 1978, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 6.

<sup>(5)</sup> OJ No L 327, 14. 11. 1981, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ No L 320, 17. 11. 1983, p. 1.

<sup>(7)</sup> OJ No L 304, 27. 10. 1987, p. 9.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

1. After approval of the advances, in accordance with the last subparagraph of Article 5 (2) (a) of Regulation (EEC) No 729/70, the Commission shall place at the disposal of the Member States, within the framework of the budget appropriations, the funds needed to cover expenditure to be financed by the EAGGF Guarantee Section, on an account opened for that purpose by each Member State with its Treasury or any other financial institution.

2. The name and number of this account shall be notified by each Member State to the Commission.

3. Each Member State shall ensure the proper management of the funds mobilized in accordance with the last subparagraph of Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 729/70 and shall allocate such funds among the paying departments and agencies in such a way as to allow of a similar tempo of disbursement of all the expenditure to be financed by the EAGGF Guarantee Section.

*Article 2*

Each paying department or agency shall keep accounts covering only the use of the funds made available to it to defray the expenditure referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 729/70.

*Article 3*

1. Not later than the second working day of each week, the Member States shall telecopy to the Commission details of total expenditure effected since the beginning of the month until the end of the preceding week.

2. Such notification provided for in paragraph 1 shall include an indication of that part of the expenditure entered into the accounts in respect of public storage in accordance with Article 6 (2).

It shall also be provided twice where the week runs over two months.

3. For the tenth of each month, the Member States shall telecopy each month to the Commission details of the total amount of expenditure effected during the preceding month.

4. The notification referred to in paragraph 3 shall include a breakdown by chapters of the nomenclature of the budget of the European Communities.

5. Each month for the 20th of the month, the Member States shall send to the Commission three copies of a set of documents permitting the booking to the Community budget of expenditure effected during the preceding months.

However, the set of documents permitting the booking of expenditure effected between the 1 and 15 October is to be submitted for the 10 November at the latest.

6. The set of documents referred to in paragraph 5 shall consist of

(a) a statement, established by each paying department or agency, relating to the data broken down according to the nomenclature of the budget of the European Communities and by type of expenditure, referring to:

- expenditure effected during the preceding month,
- expenditure estimates for the current month and the subsequent two months;

(b) a cash statement adopted at the end of the preceding month;

(c) where appropriate, a summary of the data referred to at (a).

7. Expenditure for October shall be related to October if effected from 1 to 15 October and to November if effected from 16 to 31 October.

*Article 4*

1. The Commission shall, on the basis of data sent in accordance with Article 3, adopt appropriate decisions and make the monthly advances against booking of expenditure.

2. The advances against booking shall be made not later than on the third working day of the second month following that of the execution of the expenditure by the paying departments or agencies.

However, the Commission shall have power after informing the Member States concerned to defer payment of the advances to any Member States which have failed to make the notifications referred to in Article 3 on time or where such notifications contain discrepancies which necessitate supplementary verification.

*Article 5*

In December, the Commission shall have power to make an extraordinary advance intended to adjust the total advances granted in respect of a given year to total expenditure chargeable to that year.

*Article 6*

1. The expenditure referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1883/78 shall be determined according to the provisions of Regulation (EEC) No 3247/81. It must be calculated on the basis of supporting statements according to a uniform method established by the Commission pursuant to Article 10.

2. The relevant amounts shall be entered in the accounts by the paying departments and agencies during the month following that to which the operations refer.

However, for the operations carried out in September, 50 % of the expenditure shall be entered in the accounts in respect of October, the balance in respect of November.

Supporting statements concerning the operations shall be attached to the sets of documents to be sent to the Commission for 10 November and for 20 December.

3. For the overall depreciation amounts established in accordance with Article 8 (5) of Regulation (EEC) No 1883/78, paragraph 2 shall not apply, and such amounts shall be entered in the accounts on dates determined by the regulation providing for them.

#### Article 7

1. The monetary compensatory amounts charged or paid in respect of trade between the Member States must be declared gross on the occasion of the submission of the documents referred to in Article 3 (6).

2. Where the collection or payment of the compensatory amounts referred to in paragraph 1 and the other charges to be allocated to the EAGGF Guarantee Section are not effected by one of the departments referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 729/70, the Member States shall ensure payment of the amounts collected :

- into an account opened pursuant to Article 1 (1),
- or
- to the account of a department or agency within the meaning of Article 4 of Regulation (EEC) No 729/70.

#### Article 8

Those Member States for which the charging of interest has been approved pursuant to Article 5a of Regulation (EEC) No 729/70 shall enter such interest into the accounts by applying to the sub-total of monthly expenditure the ratio given in Commission Regulation (EEC) No 2775/88 of 7 September 1988, laying down detailed rules of application of Article 5a of Council Regulation (EEC) No 729/70 (1).

#### Article 9

1. Expenditure claimed in respect of a given month must fall with payments and receipts actually effected during this month. It may include corrections to the data reported in respect of previous months of the same year.

2. For the purposes of the application of the first subparagraph of paragraph 1, the following dates shall be referred to :

- (a) for expenditure referred to in Article 6 (1), the date on which the agency or paying department enters them into the accounts in accordance with paragraph 2 of that Article ;
- (b) for the charges referred to in Article 7 (1), the date on which the relevant amounts are credited to the accounts provided for in paragraph 2 of that Article ;
- (c) for all other types of expenditure :
  - the date on which the account of the department or agency has been debited

(1) See page 8 of this Official Journal.

or

- the date on which the agency concerned has issued and sent the payment document to a financial institute or to the beneficiary.

3. Payment orders not executed and payments debited to the account and then re-credited shall be shown in the accounts as deductions from expenditure in respect of the month during which the failure to execute or the cancellation is reported to the paying department or agency.

4. Where payments due under the EAGGF Guarantee Section are encumbered by claims, they shall be deemed to have been effected in their entirety within the meaning of paragraph 1 :

- on the date of the payment of the sum still due to the beneficiary, if the claim is less than the expenditure settled,
- on the date of the settlement of the expenditure, if the latter is less than or equal to the claim.

5. The date referred to in paragraph 2 (b) may in no circumstances be more than 40 days after the end of the month during which the charges were actually made.

6. Cumulative data relating to expenditure that can be referred to a specific year, to be submitted to the Commission by 10 November, may be corrected only in the annual accounts to be sent to the Commission in accordance with Article 5 (1) (b) of Regulation (EEC) No 729/70.

7. However, corrections effected by the Commission to data referred to in Article 6 concerning the full year shall be indicated in an annex to a decision relating to advances and shall entail a charge or payment by the departments or agencies before the end of the month during which that decision was taken.

#### Article 10

The form of the documents referred to in Article 3 (6) and Article 6 (1) shall be determined by Commission decision taken after consultation of the EAGGF Committee.

#### Article 11

Regulation (EEC) No 3184/83 and Article 2 of Regulation (EEC) No 3188/87 are hereby repealed with effect from 15 October 1988 and shall cease to apply to expenditure effected from 16 October 1988 onwards.

#### Article 12

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply for the first time in respect of expenditure for October 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1988.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

---

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2777/88

of 7 September 1988

amending Regulation (EEC) No 2083/80 laying down detailed rules of application concerning the economic activity of producer groups and associations thereof

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1360/78 of 19 June 1978 on producer groups and associations thereof<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1760/87<sup>(2)</sup>, and in particular the second indent of Article 6 (3) thereof,Whereas Commission Regulation (EEC) No 2083/80<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 559/88<sup>(4)</sup>, lays down detailed rules of application concerning the economic activity of producer groups and associations thereof; whereas these rules must be supplemented following extension of the applicability of Regulation (EEC) No 1360/78 to Portugal;

Whereas holdings in Portugal are, typically, small, fragmented and unspecialized, and have a low average productivity; whereas low minima should therefore be set for the dimensions of producer group operations; whereas turnover is a suitable criterion for judging the efficiency of associations of producer groups in certain sectors where, in view of the difficulties of exhaustive determination of specific minimum crop areas, a single basis of reference should be used; whereas the fact that 'alentejano de montado' pigs are extensively-reared makes estimating national production difficult and whereas the minimum share of national production volume required of associations in this sector should therefore not be set; whereas in order to guarantee that associations are of adequate economic size a minimum number of member groups should be set;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EEC) No 2083/80 is hereby amended as follows:

1. The final paragraph of Article 3 is replaced by the following:

'In the case of Spain and Portugal, by way of derogation from the above provisions of this Article, associations must account for a minimum crop area, turnover and share of national production as indicated in Sections III and IV of the Annex. In the case of Spain, both where products listed in the Annex and other products are concerned, associations must consist of at least five recognized groups and cover the territory of at least one Autonomous Community. In the case of Portugal, associations must consist of at least the number of recognized groups indicated in Section IV of the Annex, and of at least three recognized groups for other products, and cover the territory of at least one "district".'

2. The table relating to Portugal annexed to this Regulation is inserted in the Annex before the footnotes.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1988.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*<sup>(1)</sup> OJ No L 166, 23. 6. 1978, p. 1.<sup>(2)</sup> OJ No L 167, 26. 6. 1987, p. 1.<sup>(3)</sup> OJ No L 203, 5. 8. 1980, p. 5.<sup>(4)</sup> OJ No L 54, 1. 3. 1988, p. 51.

## ANNEX

## IV. Producer groups and associations thereof in Portugal

CN code	Product	Producer groups		Associations			
		Volume of production or turnover	Minimum number of members	Minimum area or equivalent	Turnover (million ECU)	Share of national production volume (%)	Minimum number of members
0102 ex 0201 ex 0202	Live bovine animals Meat of bovine animals, fresh, chilled or frozen (1)	400 LU	25	2 000 LU	2,0	1,5	3
0103 ex 0203	Live swine (1) (2) Meat of swine, fresh, chilled or frozen	5 000 head 1 000 head of "alentejanos de montado" pigs	20 10	50 000 head 5 000 head of "alentejanos de montado" pigs	6,0 0,7	2,0 —	5 5
0104 ex 0204	Live sheep and goats (1) Meat of sheep or goats, fresh, chilled or frozen	1 000 head	10	10 000 head	0,225	1,0	5
0105 0207	Live poultry, i.e. fowls, of the species Gallus domesticus, ducks, geese, turkeys and guinea fowls Meat and edible offal of the above, fresh, chilled or frozen	100 000 head	20	1 000 000 head	1,9	1,0	5
0106 00 10 0208 10 10	Live domestic rabbits Meat and edible meat offal of the above, fresh, chilled or frozen (2)	30 000 head	20	100 000 head	0,65	1,0	3
0407 00	Birds' eggs, in shell, fresh, preserved or cooked (2)	20 000 layers	10	100 000 layers	1,5	2,0	3
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter:						
0406	Cheese and curd:						
	(a) from cows' milk (2)	1 000	30	20 000 tonnes	5,5	2,5	5
	(b) from sheep or goats' milk (2)	100	25	1 000 tonnes	0,9	1,0	3
0409 00 00	Natural honey (2)	30 000 ECU	10	32 tonnes	0,1	1,0	3
Chapter b	Live trees and other plants, bulbs, roots and the like, cut flowers and ornamental foliage (2)	100 000 ECU	10	—	0,6	2,5	3
0701 90 51	Potatoes, fresh or chilled (2):						
0701 90 59	(a) ware	1 500	20	1 500 ha	2,8	1,0	5
0701 90 90	(b) new	300	20	200 ha	0,5	2,0	3
0709 90 31	Olives, for uses other than the production of oil	250	25	1 000 ha	0,4	5,0	3
0710 80 10 0711 20 10							
0713 1209 29	Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split, other fodder seeds	150	10	1 000 ha	0,4	2,0	3
0803 00	Bananas, including plantains, fresh or dried	5 ha	15	50 ha	0,6	4,0	3
0804 30 00	Pineapples	200 000 ECU	10	15 ha	0,75	20,0	3

CN code	Product	Producer groups		Associations			
		Volume of production or turnover	Minimum number of members	Minimum area or equivalent	Turnover (million ECU)	Share of national production volume (%)	Minimum number of members
0804 40	Avocados	5 ha	10	20 ha	0,25	20,0	3
0804 20 90	Figs, dried	100 ha	10	500 ha	0,22	1,0	3
0806 20	Grapes, dried	5 ha	10	15 ha	0,06	10,0	3
0902	Tea	5 ha	10				
	Cereals (*) (†):						
1001	Wheat and meslin	5 000 tonnes	25	10 000 ha	9,0	3,5	5
1002 00 00	Rye						
1003 00	Barley						
1004 00	Oats						
1005	Maize						
1007 00	Grain sorghum						
1008 30 00	Alpiste						
1008 90	Other cereals						
1006	Rice	2 500 tonnes	20	5 000 ha	7,5	10	3
ex 1201 to ex 1207	Oil seeds and oleaginous fruits other than those used for sowing (*)	250 000 ECU	10	600 ha	1,0	6,5	3
1211	Plants and parts of plants (including seeds and fruits), of a kind used primarily in perfumery, in pharmacy or for insecticidal, fungicidal or similar purposes, fresh or dried, whether or not cut, crushed or powdered (†)	100 000 ECU	10	—	0,25	5,0	3
1212 10	Locust beans, including locust bean seeds	100 tonnes	25	1 000 ha	3,0	5,0	3
1509	Olive oil and its fractions whether or not refined, but not chemically modified	50 tonnes	50	2 000 ha	0,9	1,5	3
ex 2204	Wine of fresh grapes, including fortified wines						
	(a) table wines	25 000 hl	100	5 000 ha	2,8	2,0	3
	(b) quality wines psr	2 500 hl	25	800 ha	0,9	1,0	3
2401	Unmanufactured tobacco; tobacco refuse	30 tonnes	10	100 ha	0,35	6,0	3
4051 00 10	Natural cork, raw or simply prepared	1 000 tonnes	10	50 000 ha	6,25	10,0	3
ex 5301	Flax, raw or processed but not spun	5 ha	10	15 ha	0,01	10,0	3*

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2778/88

of 7 September 1988

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep  
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1115/88 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep and repealing Regulation (EEC) No 2661/80 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1860/86 <sup>(4)</sup>, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which grants the variable slaughter premium, in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the week beginning 15 August 1988, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 lays down that the amount to be charged on products leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 1310/88 of 11 May 1988 on the application of the guarantee limitation arrangements for sheepmeat and goatmeat <sup>(5)</sup> the weekly amounts of the guide level are set out pursuant to Article 9a (3) of Regulation (EEC) No 1837/80;

Whereas, pursuant to the provisions of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the week beginning 15

August 1988, the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom is to be in accordance with the amounts fixed in the Annexes hereto; whereas, for that week, in the light of the Judgment of the Court of Justice of 2 February 1988 in Case 61/86, the provisions of Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 1837/80 and of Article 4 of Regulation (EEC) No 1633/84 lead to the amounts to be charged on products, leaving region 5, being fixed in accordance with those Annexes;

Whereas, as regards the controls necessary for the application of the provisions relating to the said amounts, the system of controls provided for by Regulation (EEC) No 1633/84 should be maintained without prejudice to the preparation of any more specific provisions following the abovementioned Judgment of the Court of Justice,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United Kingdom in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the variable slaughter premium during the week beginning 15 August 1988, the level of the premium is fixed at 56,326 ECU/100 kilograms of estimated or actual dressed carcass weight within the limits laid down by Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1633/84.

*Article 2*

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regulation (EEC) No 1837/80, which left the territory of region 5 during the week beginning 15 August 1988, the amounts to be charged shall be equivalent to those fixed in the Annexes hereto.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 15 August 1988.

<sup>(1)</sup> OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 36.

<sup>(3)</sup> OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

<sup>(4)</sup> OJ No L 161, 17. 6. 1986, p. 25.

<sup>(5)</sup> OJ No L 122, 12. 5. 1988, p. 69.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1988.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

---

## ANNEX

## Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing 15 August 1988

(ECU/100 kg)

CN code	Amounts	
	A. Products qualifying for the premium specified in Article 9 of Regulation (EEC) No 1837/80	B. Products specified in Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 (1)
	Live weight	Live weight
0104 10 90	26,473	0
0104 20 90		0
	Net weight	Net weight
0204 10 00	56,326	0
0204 21 00	56,326	0
0204 50 11		0
0204 22 10	39,428	
0204 22 30	61,959	
0204 22 50	73,224	
0204 22 90	73,224	
0204 23 00	102,513	
0204 30 00	42,245	
0204 41 00	42,245	
0204 42 10	29,572	
0204 42 30	46,470	
0204 42 50	54,919	
0204 42 90	54,919	
0204 43 00	76,886	
0204 50 13		0
0204 50 15		0
0204 50 19		0
0204 50 31		0
0204 50 39		0
0204 50 51		0
0204 50 53		0
0204 50 55		0
0204 50 59		0
0204 50 71		0
0204 50 79		0
0210 90 11	73,224	
0210 90 19	102,513	
1602 90 71		
— unboned (bone-in)	73,224	
— boned or boneless	102,513	

(1) Eligibility for these reduced amounts is subject to compliance with the conditions laid down in the second subparagraph of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1633/84.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2779/88**  
**of 7 September 1988**  
**fixing the import levy on molasses**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2306/88 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levy on molasses was fixed by Regulation (EEC) No 2368/88 <sup>(3)</sup>;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2368/88 to

the information at present available to the Commission that the levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levy referred to in Article 16 (1) of amended Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of molasses falling within subheadings 1703 10 00 and 1703 90 00 of the combined nomenclature, 0,22 ECU/100 kg.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 8 September 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1988.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

<sup>(2)</sup> OJ No L 201, 27. 7. 1988, p. 65.

<sup>(3)</sup> OJ No L 205, 30. 7. 1988, p. 29.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2780/88**  
**of 7 September 1988**  
**fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2306/88 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2336/88 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2756/88 <sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2336/88 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 8 September 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1988.

*For the Commission:*  
Frans ANDRIESEN  
*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

<sup>(2)</sup> OJ No L 201, 27. 7. 1988, p. 65.

<sup>(3)</sup> OJ No L 203, 28. 7. 1988, p. 22.

<sup>(4)</sup> OJ No L 245, 3. 9. 1988, p. 35.

## ANNEX

## to the Commission Regulation of 7 September 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	35,04 <sup>(1)</sup>
1701 11 90	35,04 <sup>(1)</sup>
1701 12 10	35,04 <sup>(1)</sup>
1701 12 90	35,04 <sup>(1)</sup>
1701 91 00	44,16
1701 99 10	44,16
1701 99 90	44,16 <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

<sup>(2)</sup> In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2781/88**

of 7 September 1988

**fixing the maximum export refund for white sugar for the 19th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1035/88**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2306/88<sup>(2)</sup>, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,Whereas Commission Regulation (EEC) No 1035/88 of 18 April 1988 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar<sup>(3)</sup>, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1035/88, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 19th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:—

*Article 1*

For the 19th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EEC) No 1035/88 the maximum amount of the export refund is fixed at 40,992 ECU/100 kilograms.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 8 September 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1988.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*<sup>(1)</sup> OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.<sup>(2)</sup> OJ No L 201, 27. 7. 1988, p. 65.<sup>(3)</sup> OJ No L 102, 21. 4. 1988, p. 14.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2782/88**  
**of 7 September 1988**  
**altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2306/88 <sup>(2)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 19 <sup>(4)</sup> thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2694/88 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2757/88 <sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2694/88 to the information known to the Commission that the export refunds

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2694/88 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 8 September 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1988.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 220, 11. 8. 1988, p. 27.

<sup>(2)</sup> OJ No L 201, 27. 7. 1988, p. 65.

<sup>(3)</sup> OJ No L 241, 1. 9. 1988, p. 6.

<sup>(4)</sup> OJ No L 245, 3. 9. 1988, p. 37.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 7 September 1988 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

(ECU)

Product code	Amount of refund	
	per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
1701 11 90 100	34,69 <sup>(1)</sup>	
1701 11 90 910	31,87 <sup>(1)</sup>	
1701 11 90 950	<sup>(2)</sup>	
1701 12 90 100	34,69 <sup>(1)</sup>	
1701 12 90 910	31,87 <sup>(1)</sup>	
1701 12 90 950	<sup>(2)</sup>	
1701 91 00 000		0,3771
1701 99 10 100	37,71	
1701 99 10 910	38,89 <sup>(3)</sup>	
1701 99 10 950	34,66	
1701 99 90 100		0,3771

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

<sup>(2)</sup> Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

<sup>(3)</sup> Applicable under the conditions laid down in particular in Article 9 (5) of Regulation (EEC) No 2630/81.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2783/88

of 7 September 1988

## introducing a countervailing charge on certain varieties of plums originating in Spain (except the Canary Islands)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2238/88<sup>(2)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 827/88 of 29 March 1988 fixing for the 1988 marketing year the reference prices for plums<sup>(3)</sup> fixed the reference price for class I, group I, at 60,11 ECU per 100 kilograms net for the month of September 1988;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available, less the duties, and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74<sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85<sup>(5)</sup>, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for plums of group I originating in Spain (except the Canary Islands), the entry price calculated in

this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these plums;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in Article 3 (1) last paragraph of Regulation (EEC) No 1676/85<sup>(6)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87<sup>(7)</sup>,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

Whereas, pursuant to Article 136 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal<sup>(8)</sup>, the arrangements applicable to trade between, on the one hand, a new Member State and, on the other, the Community as constituted at 31 December 1985, must be those which were applicable before accession;

Whereas Article 140 (1) provides for a 4 % reduction in the countervailing charges applicable under Regulation (EEC) No 1035/72 during the second year after accession,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

A countervailing charge of 3,12 ECU per 100 kilograms net is applied to plums (CN code 0809 40 11 and 0809 40 19), of varieties other than the following: Altesse simple (common quetsche, Hauszwetschge), Reine-Claude d'Oullins (Oullins Gage), Sveskeblommer, Ruth Gerstetter, Ontario, Wangenheimer (early Wangenheim quetsche), Pershore (Yellow Egg), Mirabelle and Bosniche, originating in Spain (except the Canary Islands).

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 9 September 1988.

<sup>(1)</sup> OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 198, 26. 7. 1988, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 85, 30. 3. 1988, p. 10.

<sup>(4)</sup> OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

<sup>(5)</sup> OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

<sup>(7)</sup> OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

<sup>(8)</sup> OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1988.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

---

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2784/88**  
**of 7 September 1988**  
**introducing a countervailing charge on certain varieties of plum originating in Bulgaria**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2238/88<sup>(2)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2677/88<sup>(3)</sup>, introduced a countervailing charge on certain varieties of plum originating in Bulgaria;

Whereas for plums originating in Bulgaria there were no prices for six consecutive working days; whereas the

conditions specified in Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of certain varieties of plum originating in Bulgaria can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EEC) No 2677/88 is hereby repealed.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 8 September 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1988.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 198, 26. 7. 1988, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 239, 30. 8. 1988, p. 27.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2785/88**  
**of 7 September 1988**  
**abolishing a countervailing charge on table grapes originating in Cyprus**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2238/88<sup>(2)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2603/88<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2663/88<sup>(4)</sup>, introduced a countervailing charge on table grapes originating in Cyprus;

Whereas for table grapes originating in Cyprus no prices for six consecutive working days; whereas the conditions

specified in Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of table grapes originating in Cyprus can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EEC) No 2603/88 is hereby repealed.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 8 September 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1988.

*For the Commission*  
Frans ANDRIESEN  
*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 198, 26. 7. 1988, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 231, 20. 8. 1988, p. 27.

<sup>(4)</sup> OJ No L 237, 27. 8. 1988, p. 27.

## II

*(Acts whose publication is not obligatory)*

## COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 27 July 1988

on applications for reimbursement and advance payments in respect of the encouragement of agriculture in less-favoured areas of northern Italy under Regulation (EEC) No 1401/86

(Only the Italian text is authentic)

(88/489/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1401/86 of 6 May 1986 introducing a common action for the encouragement of agriculture in certain less-favoured areas of northern Italy<sup>(1)</sup>, and in particular Article 9 (4) thereof,

Whereas applications for reimbursement and applications for the payment of advances to be submitted by Italy to the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF), Guidance Section, must include certain data in order to enable the compliance of expenditure with the provisions of Regulation (EEC) No 1401/86 and of the programmes submitted by Italy, as approved by the Commission in accordance with Article 4 (2) of the said Regulation to be examined;

Whereas, to enable effective controls to be carried out, Italy must keep supporting documents available to the Commission for a period of three years after the payment of the last reimbursement;

Whereas, to enable the advance payments to be made as provided for in Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 1401/86, detailed rules and procedures must be laid down with regard thereto;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Committee of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF),

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

1. Applications for reimbursement as provided for in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1401/86 must be made in accordance with the tables in Annex I.

2. Italy shall forward to the Commission, with the first application for reimbursement, the national provisions on applications and controls, and the administrative instructions, together with the forms and any other documents relating to the administrative implementation of the measures.

*Article 2*

Italy shall keep available to the Commission, for a period of three years after the payment of the last reimbursement all supporting documents or certified copies thereof which it has in its possession, on the basis of which it was decided to grant the aids provided for in Regulation (EEC) No 1401/86, and the applications for reimbursement and advance payments were compiled.

*Article 3*

The advance payment as provided for in Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 1401/86 must be made in accordance with the tables in Annex III.

<sup>(1)</sup> OJ No L 128, 14. 5. 1986, p. 5.

*Article 4*

1. Advance payments from the Guidance Section of the EAGGF may be equivalent to a maximum of 80 % of the amount of the Community contribution towards the financing of the expenditure planned for the reference year.

2. Advance payments which are not expended during the year in respect of which they were made shall be deducted from the advance payment to be made in respect of the following year.

3. Advance payments in respect of the following year may not be paid before the documents referred to above have been forwarded to the Commission in the form of :

- either a report drawn up in accordance with the table set out in Annex IV, on operations during the previous year in respect of which advance payments were made,

— or the final application for reimbursement compiled in accordance with Article 1 (1).

*Article 5*

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 27 July 1988.

*For the Commission*

Frans ANDRIESSEN

*Vice-President*

## ANNEX I

Application for reimbursement of expenditure incurred in 19... under Regulation (EEC) No 1401/86 on the encouragement of agriculture in certain less-favoured areas of northern Italy (\*)

## SUMMARY TABLE

<i>(in Lit)</i>					
1	2	3	4	5	6
Type of measure	Expenditure incurred by Italy	Eligible expenditure incurred by Italy	Reimbursement applied for to the EAGGF	Advance payment already made by the EAGGF	Balance to be reimbursed
Article 2.1 : Improvements in infrastructure (Annexes I.1 — I.3)					
Article 2.2 : Forestry improvements (Annexes I.4 — I.8)					
Article 2.3 : Land consolidation (Annex I.9)					
Article 2.4 : Prevention of soil erosion (Annex I.10)					
Article 2.5 : Improvement of land under collective schemes (Annexes I.11 — I.13)					
Article 2.6 : Collective infrastructure for farm tourism (Annex I.14)					
Sums recovered (Annex II)					
Net total					

Statement to be presented with the application for reimbursement of expenditure incurred pursuant to Regulation (EEC) No 1401/86

The work in respect of which a reimbursement is applied for has been performed in accordance with the programmes approved by the Commission pursuant to Article 4 of the Regulation.

Work which may be eligible for Community aid under other common measures or aid from the European Regional Development Fund is not included in these programmes.

Italy possesses the resources for monitoring effectively the particulars used as a basis for calculating the aids paid which are eligible under the EAGGF and the limits laid down in the Regulation, particularly those provided for in Article 7.

The aids for improving the rural infrastructure meet the requirements of Article 2 (1) of the Regulation.

The aids for forestry improvements meet the requirements of Article 2 (2) of the Regulation.

The aids for land consolidation meet the requirements of Article 2 (3) of the Regulation.

The aids for the prevention of soil erosion meet the requirements of Article 2 (4) of the Regulation.

The aids for the improvement of farmland meet the requirements of Article 2 (5) of the Regulation.

The aids for encouraging farm tourism meet the requirements of Article 2 (6) of the Regulation.

The recipients have been properly informed of the percentage of the appropriations originating from the Community.

Date, stamp and signature of the competent authority

(\*) The information provided for in Article 8 of the Regulation must also be sent to the Commission. If certain types of aid in the present Regulation are included in subsequent integrated programmes, it is necessary to indicate these costs clearly.

INFRASTRUCTURE

I. 1. Application for reimbursement of expenditure incurred in 19... and provided for in the first indent of Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1401/86

Provision of drinking water

Provision of drinking water to farms

1	2		3	4	5	6	7	8
	Number of households served							
Administrative unit	Farms	Population dependent on agriculture	Other sections of village population	Total cost of work completed	Recipients' financial contribution	Actual expenditure incurred by Member State	Eligible expenditure	Reimbursement applied for to the EAGGF
	(1)	(2)	(3)					
Total								

N.B. Administrative unit : region or autonomous district

(1) Indicate the number of homes for beneficiaries who are farmers (farmers, partners, etc).

(2) Indicate the number of homes essentially dependent on agriculture which benefit (separately) from the operation.

(3) Indicate the number of homes for third parties which benefit (separately) from the operation.

I.2. Application for reimbursement of expenditure incurred in 19... and provided for in the second indent of Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1401/86

Farm roads

Construction and improvement of farm roads and local roads which are used for agriculture and forestry

1 Administrative unit	2 Number of households served		3 Farm roads (km)	4 Local roads (km)	5 Total cost of work completed	6 Recipient's financial contribution	7 Actual expenditure incurred by Member State	8 Eligible expenditure	9 Reimbursement applied for to the EAGGF
	Farms ( <sup>(1)</sup> )	Population dependent on agriculture ( <sup>(2)</sup> )							
Total									

N.B. Administrative unit : region or autonomous district.

(<sup>(1)</sup>) Indicate the number of homes for beneficiaries who are farmers (farmers, partners, etc.).

(<sup>(2)</sup>) Indicate the number of homes essentially dependent on agriculture which benefit (separately) from the operation.

(<sup>(3)</sup>) Indicate the number of homes for third parties which benefit (separately) from the operation.

I. 3. Electrification

Provision of electrification to farms

1	2			3	4	5	6	7	8
	Number of households served								
Administrative unit	Farms	Population dependent on agriculture	Other sections of village population	Number of villages involved	Total cost of work completed	Recipients' financial contribution	Actual expenditure incurred by Member State	Eligible expenditure	Reimbursement applied for to the EAGGF
	( <sup>1</sup> )	( <sup>2</sup> )	( <sup>3</sup> )						
Total									

N.B. Administrative unit : region or autonomous district

(<sup>1</sup>) Indicate the number of homes for beneficiaries who are farmers (farmers, partners, etc).

(<sup>2</sup>) Indicate the number of homes essentially dependent on agriculture which benefit (separately) from the operation.

(<sup>3</sup>) Indicate the number of homes for third parties which benefit (separately) from the operation.







LAND CONSOLIDATION

I.9. Application for reimbursement of expenditure incurred in 19... and provided for in Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1401/86 (Improvement of the efficiency of farmland structures)

Land consolidation

Levelling, work on embankments, ditches and farm roads and other land-improvement measures

1 Administrative unit	2 Number of consolidation operations	3 Number of hectares involved	4 Number of parcels		5 Extent of work ha/km	6 Total cost of work	7 Actual expenditure incurred by Member State	8 Eligible expenditure
			before	after				
(a) levelling								
(b) work on embankments and ditches								
(c) farm roads								
(d) other land-improvement measures (1)								
							Reimbursement applied for to the EAGGF	

(1) Please specify.



SOIL IMPROVEMENT

I.11. Application for reimbursement of expenditure incurred in 19... and provided for in Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 1401/86 (collective schemes)

Soil improvement

Preparation of unproductive and marginal land

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Administrative unit	Number of recipients	Stone removal and clearing (ha)	Rotary slashing (ha)	Ploughing (ha)	Other work (ha) (1)	Total cost of work completed	Actual expenditure incurred by Member State	Eligible expenditure	Reimbursement applied for to the EAGGF
<b>Total</b>									

(1) Please specify.

I.12. Application for reimbursement of expenditure incurred in 19... and provided for in Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 1401/86

Improvements of meadows, grassland, grazing land and other areas

1	2	3	4	5	6	7	8
Administrative unit	Number of recipients	Number of hectares involved: improvement	Number of hectares involved: equipment	Total cost of work completed	Actual expenditure incurred by Member State	Eligible expenditure	Reimbursement applied for to the EAGGF
<b>Total</b>							

I.13. Application for reimbursement of expenditure incurred in 19... and provided for in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1401/86

*Field drainage*

1	2	3	4	5	6	7
Administrative unit	Number of recipients	Area drained (ha)	Total cost of work completed	Actual expenditure incurred by Member State	Eligible expenditure	Reimbursement applied for to the EAGGF
Total						

**FARM TOURISM**

I.14. Application for reimbursement of expenditure incurred in 19... and provided for in Article 2 (6) of Regulation (EEC) No 1401/86

*Collective infrastructure to encourage farm tourism*

1	2	3	4	5	6
Administrative unit	Number of recipients	Total cost of work completed (1)	Actual expenditure incurred by Member State	Eligible expenditure	Reimbursement applied for to the EAGGF
Total					

(1) Please specify

## ANNEX II

## RECOVERY

Sums recovered in 19.. in respect of aids granted under Regulation (EEC) No 1401/86

1	2	3	4	5	6
Administrative unit	Code number of recipient	Eligible aids recovered	Amount to be deducted from EAGGF contribution	Measure concerned (type of aid) and reason for recovery	Where appropriate, code number of communication under Regulation (EEC) No 283/72 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> The fact of submitting this table does not obviate the need to forward the documents provided for in Articles 3 and 5 of Regulation (EEC) No 283/72 concerning irregularities and the recovery of sums wrongly paid in connection with the financing of the common agricultural policy and the organization of an information system in this field (*Official Journal of the European Communities* No L 96, 10. 2. 1972, p. 1).

Consequently if the recovery relates to a case of irregularity notified in accordance with the abovementioned Regulation, the number under which the case was notified should be mentioned.

Date, stamp and signature of the competent authority :

## ANNEX III

## Application for advance payments for 19... under Regulation (EEC) No 1401/86

*(in Lit)*

1	2	3	4	5
Type of measure	Costs envisaged for the year for which the application is being made	Eligible aid which the Member State proposes to pay	Reimbursement to be applied for to the EAGGF	Advance payment applied for
Article 2.1 Improvement of rural infrastructure (Annex III. 1)				
Article 2.2 Forestry improvements (Annex III. 2)				
Article 2.3 Land consolidation (Annex III. 3)				
Article 2.4 Prevention of soil erosion (Annex III. 4)				
Article 2.5 Soil improvement (collective schemes) (Annex III. 5)				
Article 2.6 Collective infrastructure for farm tourism (Annex III. 6)				
Net total				

## Provisions concerning all application for payments on account

It is hereby confirmed that :

- the advance payment is applied for in respect of agricultural measures forming part of programmes approved by the Commission pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 1401/86,
- the advance is being requested under Article 9 (3) of the above Regulation,
- expenditure which is eligible for a financial contribution from the Community under other common measures or which qualifies for aid from the European Regional Development Fund is excluded from those programmes,
- the appropriations intended to cover the national financial contribution are available and will be paid during the year in respect of which the advance payments are applied for,
- the costs set out relate to expenditure to be effected during the year in respect of which the advance payments are applied for,
- the advance payments will be made available to the bodies and farmers bearing the financial burden of the work during the year in respect of which the advance payments are applied for,
- the recipients referred to in the above indent will be properly informed, when the advance is paid, of the percentage of the appropriations stemming from the Community (a note on the procedure provided for in this respect is appended to this application),
- with regard to any work put out to public contract, the provisions concerning the procedures for the award of public works and supply contracts laid down in Council Directives 71/305/EEC<sup>(1)</sup> and 77/62/EEC<sup>(2)</sup> have been complied with.

Date, stamp and signature of the competent authority : .

<sup>(1)</sup> OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 5.

<sup>(2)</sup> OJ No L 13, 15. 1. 1977, p. 1.

III.1. Application for advances payments for 19... in respect of anticipated expenditure under Regulation (EEC) No 1401/86

Improvement of infrastructure

1	2			3	4	5	6	7	8	9
	Number of households served		Other sections of village population							
Sector	Farms	Population dependent on agriculture		Anticipated extend of works (m)	Total anticipated cost	Recipients' anticipated financial contribution	Anticipated expenditure incurred by Italy	Anticipated eligible expenditure	Reimbursement to be applied for	Advance payment applied for to the EAGGF
Electrification	( <sup>1</sup> )	( <sup>2</sup> )	( <sup>3</sup> )							
Provision of drinking water										
Road-building										
Road improvements										
Total										

(<sup>1</sup>) Indicate the number of homes for beneficiaries who are farmers (farmers, partners, etc.).

(<sup>2</sup>) Indicate the number of homes essentially dependent on agriculture which benefit (separately) from the operation.

(<sup>3</sup>) Indicate the number of homes for third parties which benefit (separately) from the operation.

III.2. Application for advance payments for 19... in respect of anticipated expenditure under Regulation (EEC) No 1401/86

Forestry

(in Lit)							
1	2	3	4	5	6	7	8
Sector	Number of holdings	Units of investment	Anticipated cost	Anticipated expenditure incurred by Italy	Anticipated eligible expenditure	Reimbursement to be applied for	Advance payment applied for to the EAGGF
Afforestation <sup>(2)</sup>		( <sup>(1)</sup> )					
Forestry improvements							
Related work							
Total							

<sup>(1)</sup> Indicate area (in ha, a, ca); in other cases, use appropriate units.

<sup>(2)</sup> Where necessary, separate afforestation and reforestation by devoting a line to each.









ANNEX IV

Report on the use of advance payments for 19... under Regulation (EEC) No 1401/86

1 Type of measure	2 Total cost of measures			3 Total expenditure incurred by Italy			4 Total eligible expenditure			5 Advance payments		
	Anticipated	Actual	%	Anticipated	Actual	%	Anticipated	Actual	%	Received	Paid out	%
Improvement of infrastructure												
Forestry improvements												
Land consolidation												
Prevention of soil erosion												
Soil improvement												
Infrastructure for farm tourism												
Total												

(<sup>1</sup>) Figures from tables in Annex III.

(<sup>2</sup>) In the year for which the advance payment was made.

(<sup>3</sup>) Advance payments received from the EAGGF.

(<sup>4</sup>) Advances paid out to recipients funding the measures.

(<sup>5</sup>) If the percentage is less than 80 % or over 120 %, enclose reasons on a separate sheet.

Date, stamp and signature of the competent authority :

**CORRIGENDA**

**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2693/88 of 31 August 1988 fixing the maximum export refund for white sugar for the 18th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1035/88**

*(Official Journal of the European Communities No L 241 of 1 September 1988)*

On page 5, in Article 1 :

for: '40 600',

read: '41 430'.

---

**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2707/88 of 31 August 1988 fixing the amount of aid for peas, field beans and sweet lupins**

*(Official Journal of the European Communities No L 241 of 1 September 1988)*

On page 50, in Annex III, Products harvested in the United Kingdom, column '2nd period':

for: '3,397',

read: '3,897'.

---